

**ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO, MANUTENZIONE e SICUREZZA
VALVOLA LIMITATRICE DI CARICO****RIDART 446-80 AL; 446-80 SS;
446-50 AL; 446-50 SS;
FASCICOLO TECNICO: ATEX 446/2020****CARATTERISTICHE**

Valvola limitatrice di carico, accessorio di sicurezza per serbatoi interrati e fuori terra, contenenti carburati liquidi e prodotti chimici (scheda tecnica disponibile sul nostro sito web).



I nostri prodotti sono dispositivi di sicurezza ATEX per la protezione con le seguenti limitazioni di utilizzo:


- Sono prodotti puramente meccanici.
- Non hanno nessun componente elettronico ed elettrici.
- Classificazione in categorie per Gas, vapori o nebbia (G).
- Utilizzabile in qualsiasi zona.
- Temperatura di utilizzo tra -20°C e +60°C.

WARNING:

La pressione operativa in caso di pompa deve essere al massimo di 4 bar.

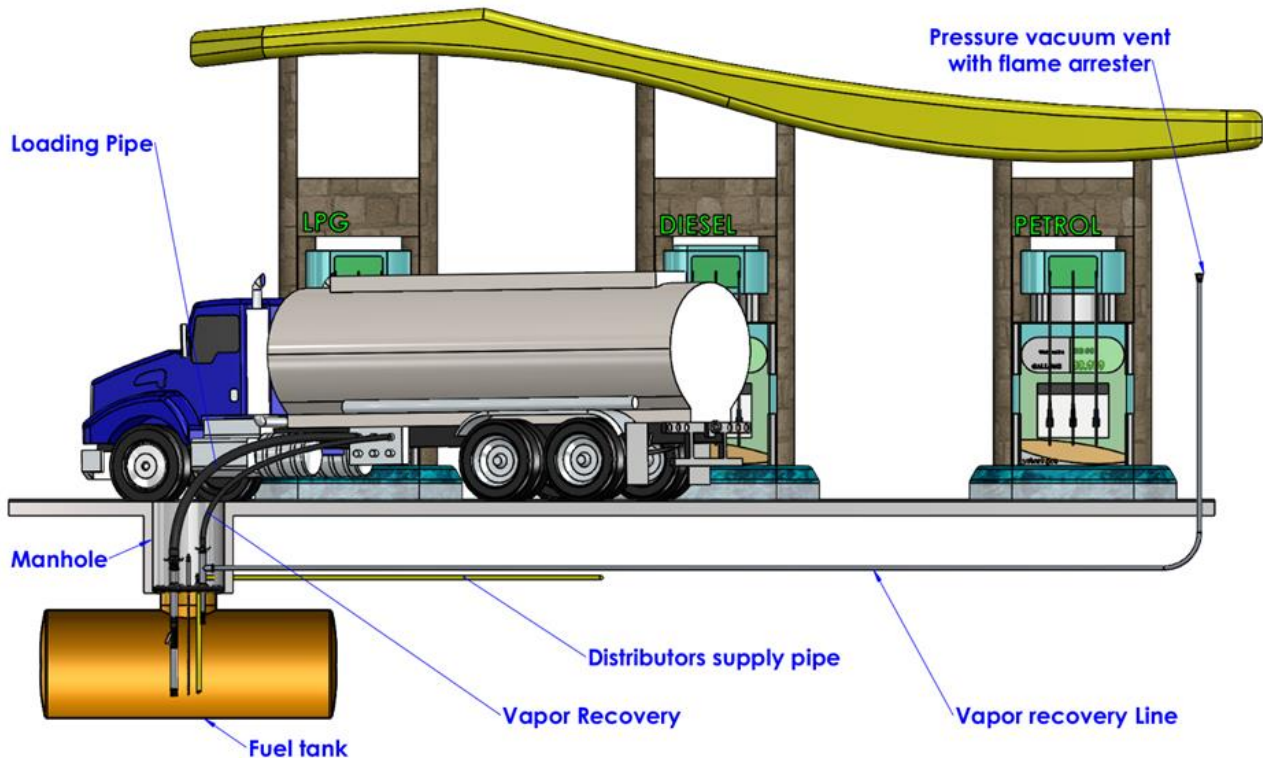
- Deve essere previsto un sensore di troppopieno e un sistema di allarme che avvisi l'operatore non attento.
- Il limitatore di carico necessita la presenza di due operatori formati e informati uno pronto a chiudere la mandata e l'altro a verificare il corretto funzionamento della valvola e della corretta procedura di carico.
- Il serbatoio deve avere almeno il 10% di volume libero.
- Quando la valvola chiude il piattello, limita il flusso a 2,5 l/min, l'operatore deve spegnere istantaneamente la pompa, in caso contrario si potranno avere danneggiamenti della valvola e/o sversamento del liquido.

Il dispositivo a seguito di danneggiamento, manomissione o guasto deve essere sostituito il prima possibile.

FIGURE	CODE	DIMENSION	MATERIAL	TEST
	446-50 AL	2"	ALLUMINIUM	Motor pump 35 kw (2800 rpm) Pipe Size 4" Liquid Solmix 0.8 kg/l Static pressure 4 bar Set flow 1100 l/min
	446-50 SS	2"	STAINLESS STEEL	
	446-80 AL	3"	ALLUMINIUM	
	446-80 SS	3"	STAINLESS STEEL	2" valve flow 900 l/min 3" valve flow 1100 l/min

POSIZIONAMENTO ed INSTALLAZIONE

Viene utilizzato ove richiesto, solo in posizione verticale, fare riferimento al seguente schema.



L'installatore deve garantire la perfetta tenuta stagna e a prova di fiamma tra il dispositivo di sicurezza e la tubazione sulla quale viene installato.


WARNING:

Obbligatorio che venga installato alla corretta altezza nel serbatoio in modo da intervenire limitando il riempimento al 90%.

Installazione deve garantire una certa distanza da tutto quello che potrebbe compromettere la fiamma o il flusso.

MANUTENZIONE

La manutenzione deve essere eseguita solo da personale autorizzato e correttamente formato. La frequenza dipende dall'utilizzo del prodotto e dalla presenza di corpi estranei nelle tubazioni. Consigliata la rimozione ove possibile e la pulizia del rompi-fiamma almeno una volta ogni 12 mesi, intensificare la manutenzione in condizioni di uso gravoso, eliminare con accuratezza tutti i corpi esterni e depositi di ogni genere presenti all'interno e all'esterno del dispositivo di sicurezza, verificare il corretto funzionamento delle parti mobili e sostituire se necessario ove presenti guarnizioni e molle appena perdono di efficacia e/o di efficienza. Il dispositivo di sicurezza va sostituito dopo un qualsiasi danneggiamento o malfunzionamento o deflagrazione.

	MANUALE UTENTE USER MANUAL		USER_MANUAL_446 rev.02 del 20-12-2021
	Verificato: Favarin D.	Approvato: Meneghini D.	<i>Pag. 3/17</i>

Per qualsiasi informazione contattare il costruttore:

RIDART S.R.L.

21045 Gazzada Schianno (VA) Italy

Tel. (+39) 0332 46330 Email: commerciale@ridart.it

Web: www.ridart.it e www.ridart.it/support



X - Pericolo di esplosione!

La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo capitolo può portare a severi danni alle persone e all'ambiente! Tali istruzioni non prescindono da un utilizzo appropriato dell'attrezzatura e dalle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni generico.

GENERALITA'

Le attrezzature **RIDART S.R.L.** non presentano sorgenti di accensione in condizioni di funzionamento normale e di disfunzione prevista purché siano adottate le seguenti misure:

- Corretta installazione.
- Utilizzo nel range di funzionamento definito sulla scheda tecnica del prodotto.
- Adozione delle presenti istruzioni aggiuntive.
- Utilizzo di ricambi autorizzati.
- Non apportare nessuna modifica ai sistemi.

CONDUTTIVITA' ELETTRICA

Tutta l'attrezzatura è costruita in modo da garantire la conducibilità. L'utilizzatore deve preoccuparsi di garantire la continuità con l'impianto e che esso sia messo a terra conformemente ai requisiti cogenti applicabili incluse le indicazioni della TR 50404.

PULIZIA e MANUTENZIONE

L'attrezzatura deve essere adeguatamente immagazzinata, movimentata e mantenuta onde prevenire l'ingresso di materiale ed il deposito di polvere tra le parti mobili. Le attività di manutenzione devono essere svolte esclusivamente da personale specializzato e secondo quanto definito nel manuale di istruzioni generico e con utensili conformi a quanto definito nell'Appendice A della norma UNI EN 1127-1 ed assicurandosi che non vi sia presenza di atmosfera esplosiva. Bisogna sempre garantire che il passaggio sia libero almeno al 10%.

GARANZIA

I prodotti sono garantiti per un anno (dalla data di fatturazione) contro tutti i difetti di fabbricazione da noi riconosciuti. Eventuali modifiche o manomissioni del prodotto avranno come conseguenza la perdita della garanzia e la possibile perdita di efficacia e efficienza del prodotto stesso. Se non verranno da noi installate, non potrà essere preteso alcun indennizzo supplementare al costo stesso della attrezzatura e per qualsiasi causa.

MARCATURA

La marcatura di ogni singolo dispositivo viene fatta sulla superficie della custodia tramite laser.

Qui sotto la descrizione dell'etichettatura dei nostri dispositivi:

- “RIDART S.R.L.” identifica la ragione sociale del produttore.
- “VIA ADUA 17 GAZZADA SCHIANNO” è indirizzo di produzione del dispositivo.
- “FIG. 446-50 2” identifica univocamente la tipologia di prodotto.
- “S.N. XXXXXF” è il serial number che identifica univocamente il singolo dispositivo.
- “2020” identifica l'anno di produzione.
- ISO 13616 identifica la norma secondo la quale il prodotto è stato progettato e designato.

La marcatura secondo la direttiva ATEX 2014/34/UE prevede invece:

- “CE” è simbolo della comunità europea;
- “Ex” è il simbolo specifico della direttiva ATEX 2014/34/UE;
- “II 3 G” prodotto adatto ad atmosfere esplosive causate da Gas, Vapori o Nebbie;
- “ATEX 446/2020” è il numero del fascicolo tecnico interno come secondo allegato III della direttiva 2014/34/UE, ci sono delle condizioni speciali di utilizzo, riportate sul manuale utente, da seguire affinché il prodotto possa lavorare in sicurezza.

Sede operativa RIDART S.R.L.
Via Adua 17 – 21040 Gazzada Schianno (VA)
Tel. +39 0332 463301
Fax +39 0332 873065
commerciale@ridart.it

Via A. da Brescia, 2
21013 Gallarate (VA)
C.C.I.A.A. Varese 183072
C.F e P.IVA 01454770122

**DECLARATION OF CONFORMITY EU
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE**



Manufacturer's name
Nome del costruttore

RIDART S.R.L.

Manufacturer's address
Indirizzo del costruttore

Via Adua 17 - Gazzada Schianno (VA)

***Herewith declares under own exclusive responsibility conformity of the Products
Dichiara sotto la propria responsabilità esclusiva la conformità del prodotto***

Product description:
Descrizione del prodotto

**OVERFILL PREVENTION valve - Valvola limitatrice
446-80 AL ; 446-80 SS ; 446-50 AL ; 446-50 SS
(s.n. 2019->2022)**

Marking
Marcatura



II 3 G

Technical File Number
Numero Fascicolo Tecnico

ATEX 446/2020

In accordance with applicable regulations below:
Soddisfa la seguente Direttiva:

EU Directive / Direttiva UE: 2014/34/UE - ATEX

As in accordance to the European Harmonized Standards applied when the certificate was issued:

In quanto conforme alle Norme Europee Armonizzate applicabili alla data di emissione del certificato sopra indicato:

EN 13463-1:2009; EN 1127-1:2011; EN13463-5:2011; EN 13616:2016

Gazzada Schianno li 6 febbraio 2022

**firma
Davide Meneghini**

INSTALLATION, USE, MAINTENANCE and SAFETY INSTRUCTIONS

OVERFILL PREVENTION VALVE **RIDART 446-80 AL; 446-80 SS; 446-50 AL; 446-50 SS;** TECHNICAL FILE: ATEX 446/2020

FEATURES

Load limiting valve, safety accessory for underground and above-ground tanks, containing liquid fuels and chemical products (technical sheet available on our website).



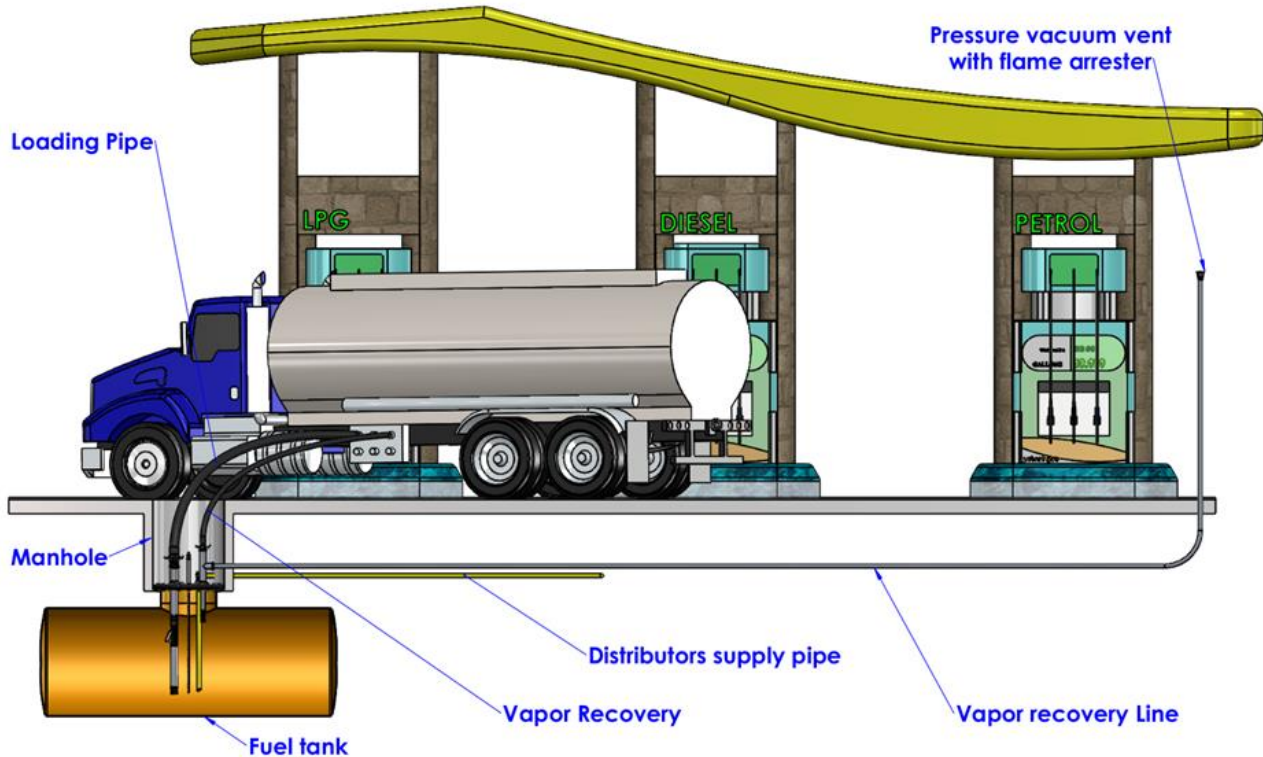
	<p>Our products are ATEX safety devices for protection with the following limitations of use:</p> <ul style="list-style-type: none"> • They are purely mechanical products. • They have no electronic and electrical components. • Classification into categories for Gas, vapors or mist (G). • Can be used in any area. • Operating temperature between -20 °C and +60 °C. <p>WARNING: The operating pressure in the case of a pump must be less than 4 bar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • An overflow sensor and an alarm system must be provided that warns the operator who is not careful. • The load limiter requires the presence of two trained and informed operators, one ready to close the delivery and the other to verify the correct operation of the valve and the correct loading procedure. • The tank must have at least 10% free volume. • When the valve closes the plate, limits the flow to 2.5 l / min, the operator must immediately switch off the pump, otherwise the valve may be damaged and / or liquid spilled. <p>The device following damage, tampering or failure must be replaced as soon as possible.</p>
--	---

FIGURE	CODE	DIMENSION	MATERIAL	TEST
	446-50 AL	2"	ALLUMINIUM	Motor pump 35 kw (2800 rpm) Pipe Size 4" Liquid Solmix 0.8 kg/l Static pressure 4 bar Set flow 1100 l/min 2" valve flow 900 l/min 3" valve flow 1100 l/min
	446-50 SS	2"	STAINLESS STEEL	
	446-80 AL	3"	ALLUMINIUM	
	446-80 SS	3"	STAINLESS STEEL	

INSTALLATION and POSITIONING

Used on pipes where required, under the manhole, in a vertical position so that the tank is filled to a maximum 90% of its total capacity, refer to the specific approval of the Italian "Ministry of Internal" and the schemes on facility available at our website, the floater must be under the seal.



The installer must ensure perfect watertight and flame-proof between the safety device and the pipe on which it is installed.

WARNING:

Mandatory that it be installed at the correct height in the tank in order to intervene by limiting the filling to 90%. Installation must guarantee a certain distance from anything that could compromise the flame or the flow.

MAINTENANCE

The frequency depends on the use of the product and the presence of foreign bodies in the pipes. It is advisable to remove it whenever possible and to clean the flame stop at least once every 12 months, to intensify maintenance in heavy use conditions, to accurately eliminate all external bodies and deposits of any kind present inside and outside the device safety, careful not to compromise the flame stop, replace if damaged. The safety device must be replaced after a deflagration.

For any questions call the manufacturer:


RIDART S.R.L.

21045 Gazzada Schianno (VA) Italy

Tel. (+39) 0332 463301

Email: commerciale@ridart.it

Web: www.ridart.it e www.ridart.it/support

	MANUALE UTENTE USER MANUAL		USER_MANUAL_446 rev.02 del 20-12-2021
	Verificato: Favarin D.	Approvato: Meneghini D.	<i>Pag. 8/17</i>



X Danger Explosion!

Failure to follow the instructions contained in this section may lead to severe damage to people and environment! These instructions do not disregard the proper use of the equipment and the instruction manual of generic instructions.

GENERALITY

The equipment RIDART S.R.L. they have no sources of ignition under normal operating conditions and foreseen malfunction as long as the following measures are taken:

- Proper installation.
- Use in the operating range defined on the product data sheet.
- Adoption of these provisions.
- Use of authorized spare parts.
- Do not make any changes to the systems.

ELECTRIC CONDUCTIVITY

All equipment is built to ensure conductivity. The user must take care to ensure continuity with the system and that it is grounded in accordance with the applicable mandatory requirements including the indications of TR 50404.

CLEANING and MAINTENANCE

The equipment must be properly stored, handled and maintained to prevent the entry of material and the deposit of dust between the moving parts. Maintenance activities must be carried out exclusively by specialized personnel and as defined in the generic instruction manual and with tools that comply with what is defined in Appendix A of the UNI EN 1127-1 standard and ensuring that there is no explosive atmosphere.

It must always be ensured that the passage is at least 10% free.

WARRANTY

The products are guaranteed for one year (from the invoice date) against all manufacturing defects recognized by us.

Any changes or tampering with the product will result in the loss of the guarantee and the possible loss of effectiveness and efficiency of the product itself.

If they are not installed by us, no additional compensation can be claimed for the cost of the equipment and for any reason.

MARKING



The marking of each individual device is done on the surface of the housing by laser.

Below the description of the labeling of our devices:

- "RIDART S.R.L." identifies the company name of the producer.
- "VIA ADUA 17 GAZZADA SCHIANNO" is the device's production address.
- 446-50 2" uniquely identifies the type of product.
- "S.N. XXXXXF "is the serial number that uniquely identifies the single device.
- "2020" identifies the year of production.

- "WARNING" information for a correct use of the product
- ISO 13616 identifies the standard according to which the product has been designed and designated.
- "T0 = +60 °C" is the maximum operating temperature of use.

The marking according to the ATEX 2014/34/UE directive provides instead:

- "CE" is a symbol of the European community;
 - "Ex" is the specific symbol of the ATEX 2014/34/EU directive;
 - "II 3 G" product suitable for explosive atmospheres caused by Gas, Vapors or Mists;
 - "ATEX 446/2020" is the number of the certificate issued by the notified body
- according to Annex III of Directive 2014/34/EU, there are special conditions of use, shown in the user manual, to be followed so that the product can work safely.

**STRUCTIONS D'INSTALLATION, UTILISATION, ENTRETIEN et SECURITE
LIMITEUR DE REMPLISSAGE**

**RIDART 446-80 AL; 446-80 SS;
446-50 AL; 446-50 SS;
FICHE TECHNIQUE : ATEX 446/2020**

CARACTÉRISTIQUES

Limiteur de remplissage (fiche technique/schéma disponible sur notre site).



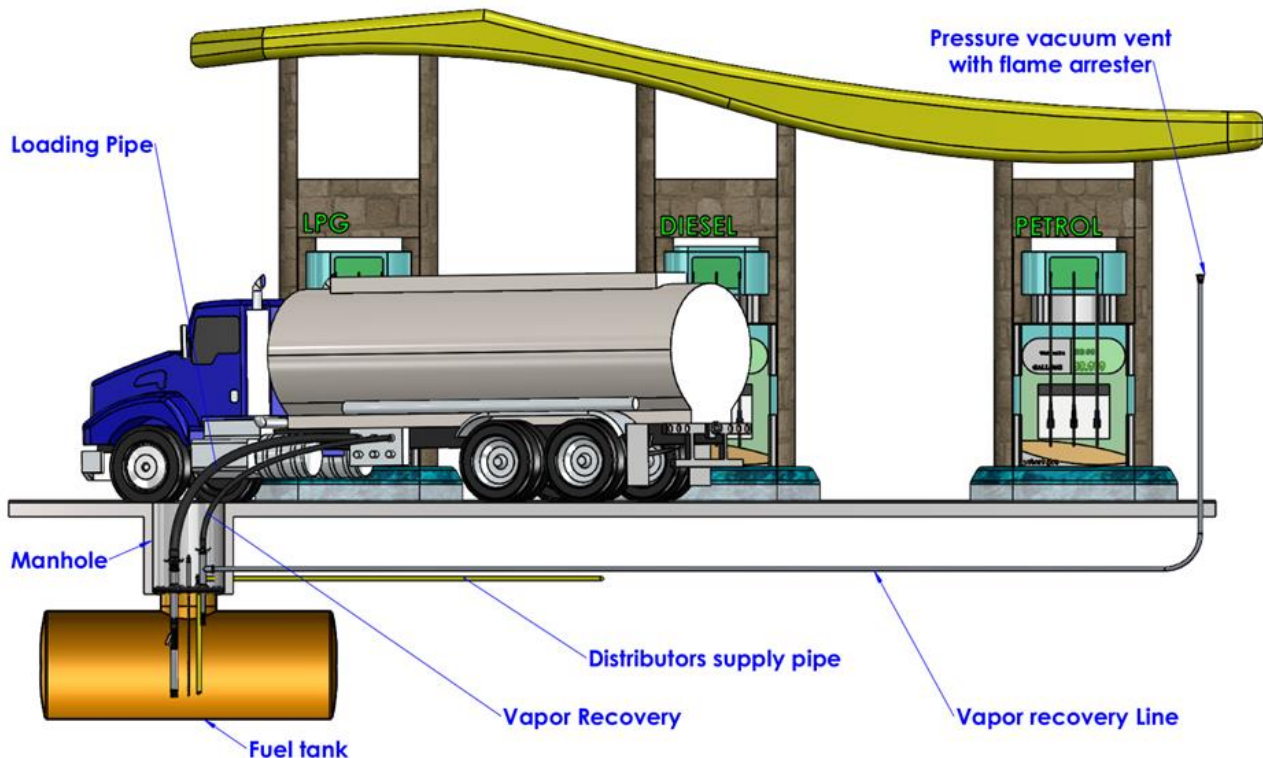
	<p>Nos produits sont des dispositifs de sécurité ATEX pour la protection avec les limitations d'utilisation suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ce sont des produits purement mécaniques. • Ils n'ont pas de composants électroniques et électriques. • Classification en catégories pour Gaz, vapeurs ou brouillard (G). • Peut être utilisé dans n'importe quel domaine. • Température de fonctionnement entre -20 °C et + 60 °C. <p>MISE EN GARDE:</p> <p>La pression de service dans le cas d'une pompe doit être inférieure à 4 bar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un capteur de trop-plein et un système d'alarme doivent être fournis pour avertir l'opérateur qui ne fait pas attention. • Le limiteur de charge nécessite la présence de deux opérateurs formés et informés, l'un prêt à fermer la livraison et l'autre à vérifier le bon fonctionnement de la vanne et la procédure de chargement correcte. • Le réservoir doit avoir au moins 10% de volume libre. • Lorsque la vanne ferme la plaque, limite le débit à 2,5 l / min, l'opérateur doit immédiatement arrêter la pompe, sinon la vanne peut être endommagée et / ou du liquide renversé. <p>L'appareil suite à un dommage, une altération ou une panne doit être remplacé dès que possible.</p>
--	--

FIGURE	CODE	DIMENSION	MATERIAL	TEST
	446-50 AL	2"	ALLUMINIUM	Pompe à moteur 35 kw (2800 tr / min) Taille du tuyau 4 " Solmix liquide 0,8 kg/l Pression statique 4 bar Débit réglé 1100 l / min Débit de valve 2 "900 l/min Débit de vanne 3 "1100 l/min
	446-50 SS	2"	STAINLESS STEEL	
	446-80 AL	3"	ALLUMINIUM	
	446-80 SS	3"	STAINLESS STEEL	

POSITIONNEMENT ET INSTALLATION

Il est installé sur des canalisations en ligne, Utiliser où est nécessaire, uniquement pour le passage des vapeurs et des gaz, quelle que soit leur position, voir le schéma suivant.



L'installateur doit assurer une parfaite étanchéité à l'eau et à la flamme entre le dispositif de sécurité et le tuyau sur lequel il est installé.

WARNING:

Obligatoire qu'il soit installé à la bonne hauteur dans la cuve afin d'intervenir en limitant le remplissage à 90%.

L'installation doit garantir une certaine distance de tout ce qui pourrait compromettre la flamme ou le débit.

ENTRETIEN

Entretien dépend de l'utilisation du produit et à la présence de corrosion dans la tuyauterie, chaque année, une inspection/nettoyage sera réalisée par un organisme habilité La première devra avoir lieu au plus tard 12 mois après la mise en service, intensifier l'entretien dans des conditions d'utilisation intensive de pare flamme, éliminer avec précision tout genre des corps qu'ils ce dépôt à l'intérieur et à l'extérieur du dispositif de sécurité. Vérifier le bon fonctionnement des pièces mobiles et remplacer si nécessaire tout joints et Ressort de pare flamme permettant le bon fonctionnement.

Pour toute information s'il vous plaît contacter le fabricant :

RIDART S.R.L.

21045 Gazzada Schianno (VA) Italy

Tel. (+39) 0332 463301

Email: commerciale@ridart.it

Web: www.ridart.it e www.ridart.it/support



X - Risque d'explosion

Le non-respect des instructions contenues dans la présente section peut conduire à de graves dommages aux personnes et l'environnement! Ces instructions ne tiennent pas compte de l'utilisation appropriée de l'équipement et le manuel d'instruction génériques.

GENERAL

L'équipement RIDART S.R.L. ils n'ont aucune source d'inflammation dans les conditions normales d'utilisation et dysfonctionnement prévu tant que les mesures suivantes sont prises:

- Installation correcte.
- Utilisez dans le paramètre de fonctionnement définie sur la fiche technique du produit.
- Adoption de ces dispositions.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange autorisées.
- N'apportez aucune modification aux systèmes.

CONDUCTIVITÉ ÉLECTRIQUE

Tous les équipements RIDART sont construits pour assurer la conductivité. L'utilisateur doit veiller à assurer la continuité du système et à ce qu'il soit mis à la terre conformément aux exigences obligatoires applicables, y compris les indications du TR 50404.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'équipement doit être correctement stocké, manipuler et maintenu afin d'éviter la filtration de matière et le dépôt de poussière entre les parties mobiles. Les activités de maintenance doivent être effectués par du personnel spécialisé ayant une connaissance des risques et des moyens à mettre en œuvre pour les prévenir, [selon la définition](#) dans le manuel d'instructions générales avec [outils adaptés](#) comme dans l'annexe A de la norme UNI EN 1127-1 s'assurer qu'il n'y pas présente des risques associés à l'atmosphères : intoxication, inflammation, explosion.

- Il faut toujours s'assurer que le passage est libre d'au moins 10%.

GARANTIE

Les produits sont garantis pendant 12 mois à partir de la date de facturation (*sauf conditions particulières*)

- toute modification ou réparation réalisée sur les articles donnera lieu à la perte de la garantie et il peut provoquer le dysfonctionnement .de produit
- toute les installation doit être réalisée par le constructeur, dans les cas contraire Il ne peut pas être réclamé des indemnités supplémentaires pour aucun raison

MARQUAGE



Le marquage de chaque dispositif individuel est effectué sur la surface du boîtier par laser. la description de l'étiquetage de nos appareils:

- "RIDART S.R.L." identifie la raison sociale du producteur.
- "VIA ADUA 17 GAZZADA SCHIANNO" l'adresse de production de l'appareil.
- "446-50 2" identifie de manière unique le type de produit.
- «S.N. XXXXXF » le numéro de série qui identifie de manière unique le périphérique.
- "2020" identifie l'année de production.

- "WARNING" informations pour une utilisation correcte du produit
- ISO 13616 identifie la norme selon laquelle le produit a été conçu et désigné.
- "T0 = + 60 °C" la température maximale de fonctionnement en utilisation.

La pression de fonctionnement doit être comprise $0,4 \times 10^5 \text{Pa}$ entre $4 \times 10^5 \text{Pa}$.

Le marquage selon la directive ATEX 2014/34/UE prévoit à la place:

- "CE" est un symbole de la communauté européenne ;
- "Ex" est le symbole spécifique de la directive ATEX 2014/34/UE;
- «II 3 G» adapté aux atmosphères explosives causées par les gaz, les vapeurs ou les brouillards;
- "ATEX 446/2020" est le numéro de la fiche technique.

Conformément à l'annexe III de la directive 2014/34/UE, des conditions d'utilisation particulières, indiquées dans le manuel d'utilisation, à respecter pour que le produit puisse fonctionner en toute sécurité.

INSTALLATION, NUTZUNG, WARTUNG und Sicherheitshinweise LOAD VENTIL

**RIDART 446-80 AL; 446-80 SS;
446-50 AL; 446-50 SS;
TECHNISCHE KARTE: ATEX 446/2020**

EIGENSCHAFTEN

Mechanische Sicherheitsvorrichtung installiert werden auf Entlüftungen Brennstoffanlagen oder chemischen Erzeugnissen (technisches Datenblatt auf unserer Website).



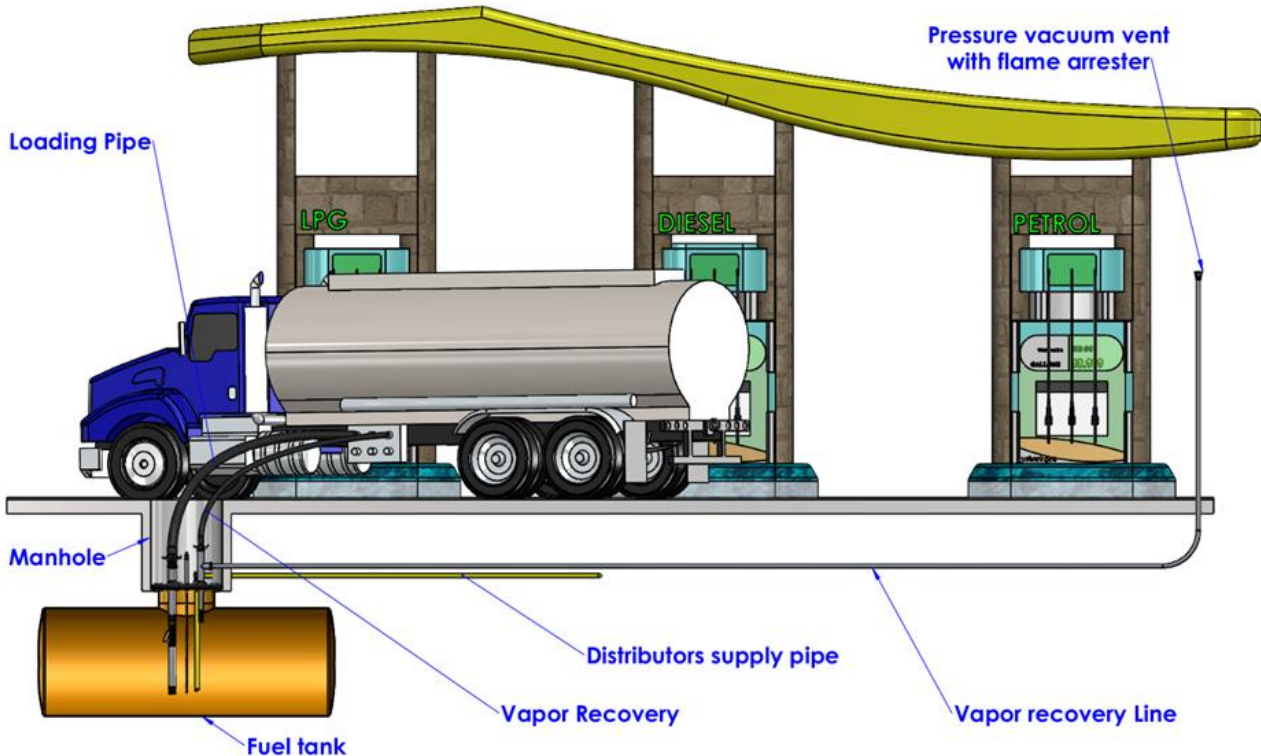
	<p>Unsere Produkte sind ATEX-Schutzvorrichtungen mit folgenden Verwendungsbeschränkungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sie sind rein mechanische Produkte. • Sie haben keine elektronischen und elektrischen Komponenten. • Einteilung in Kategorien für Gas, Dämpfe oder Nebel (G). • Kann in jedem Bereich verwendet werden. • Betriebstemperatur zwischen -20 °C und + 60 °C <p>ACHTUNG: Der Betriebsdruck bei einer Pumpe muss unter 6 bar liegen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es müssen ein Überlaufsensoren und ein Alarmsystem bereitgestellt werden, die den Bediener warnen, der nicht vorsichtig ist. • Für den Lastbegrenzer müssen zwei geschulte und informierte Bediener anwesend sein, von denen einer bereit ist, die Lieferung zu schließen, und der andere, um den korrekten Betrieb des Ventils und den korrekten Ladevorgang zu überprüfen. • Der Tank muss mindestens 10% freies Volumen haben. • Wenn das Ventil die Platte schließt und den Durchfluss auf 2,5 l / min begrenzt, muss der Bediener die Pumpe sofort ausschalten, da sonst das Ventil beschädigt und / oder Flüssigkeit verschüttet werden kann. <p>Das Gerät muss nach Beschädigung, Manipulation oder Ausfall so bald wie möglich ausgetauscht werden.</p>
--	---

FIGURE	CODE	SIZE	MATERIAL	TEST
	446-50 AL	2"	ALLUMINIUM	Motorpumpe 35 kW (2800 U/min) Rohrgröße 4 " Flüssiges Solmix 0,8 kg/l Statischer Druck 4 bar Vorlauf 1100 l/min einstellen 2" Ventil Volumenstrom 900 l/min 3" Ventil Volumenstrom 1100 l/min
	446-50 SS	2"	STAINLESS STEEL	
	446-80 AL	3"	ALLUMINIUM	
	446-80 SS	3"	STAINLESS STEEL	

INSTALLATION und AUFSTELLUNG

Auf Rohren, wo erforderlich, unter den Schacht, in einer vertikalen Position, so dass der Tank bis zu einem Maximum 90% seiner Gesamtkapazität gefüllt ist, beziehen sich auf die ausdrückliche Zustimmung des italienischen "Innen Ministerium" und die Regelungen über die Anlage zur Verfügung zu unserer Website muss der Schwimmer unter dem Siegel sein.



Der Installateur muss sicherstellen, dass die Sicherheitseinrichtung und das Rohr, an dem sie installiert ist, absolut wasserdicht und schwer entflammbar sind.

WARNING:

Obligatorisch, dass es in der richtigen Höhe im Tank installiert wird, um einzugreifen, indem die Befüllung auf 90% begrenzt wird.

Die Installation muss einen gewissen Abstand zu Gegenständen gewährleisten, die die Flamme oder den Durchfluss beeinträchtigen könnten.

MAINTENANCE

Die Häufigkeit hängt von der Verwendung des Produkts und dem Vorhandensein von Fremdkörpern in den Rohren ab. Es wird empfohlen, diese nach Möglichkeit zu entfernen und die Flammensperre mindestens alle 12 Monate zu reinigen, um die Wartung bei starker Beanspruchung zu intensivieren und alle äußeren Körper und Ablagerungen jeglicher Art, die sich innerhalb und außerhalb des Geräts befinden, genau zu beseitigen. Sicherheit, achten Sie darauf, den Flammenstopp nicht zu gefährden, ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist. Die Sicherheitsvorrichtung muss nach einer Verpuffung ausgetauscht werden.

Bei Fragen rufen Sie den Hersteller:

RIDART S.R.L.

21045 Gazzada Schianno (VA) Italy

Tel. (+39) 0332 463301

Email: commerciale@ridart.it

Web: www.ridart.it e www.ridart.it/support



X - Explosionsgefahr!

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Kapitel kann zu schweren Personen- und Umweltschäden führen! Diese Anweisungen missachten nicht die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts und die Anweisungen in der allgemeinen Bedienungsanleitung.

GENERAL

Die Ausrüstung RIDART S.R.L. Sie haben unter normalen Betriebsbedingungen keine Zündquellen und sehen eine Fehlfunktion voraus, solange die folgenden Maßnahmen ergriffen werden:

- Richtige Installation.
- In dem auf dem Produktdatenblatt angegebenen Betriebsbereich verwenden.
- Annahme dieser Bestimmungen.
- Verwendung von autorisierten Ersatzteilen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den Systemen vor.

ELEKTRISCHE LEITFÄHIGKEIT

Alle Geräte sind so gebaut, dass die Leitfähigkeit gewährleistet ist. Der Benutzer muss darauf achten, dass die Kontinuität mit dem System gewährleistet ist und dass es gemäß den geltenden verbindlichen Anforderungen einschließlich der Angaben in TR 50404 geerdet ist.

REINIGUNG und WARTUNG

Das Gerät muss ordnungsgemäß gelagert, gehandhabt und gewartet werden, um das Eindringen von Material und die Ablagerung von Staub zwischen den beweglichen Teilen zu verhindern. Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von Fachpersonal gemäß der Definition in der allgemeinen Bedienungsanleitung und mit Werkzeugen durchgeführt werden, die den Anforderungen in Anhang A der Norm UNI EN 1127-1 entsprechen und sicherstellen, dass keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.

Es ist immer darauf zu achten, dass der Durchgang zu mindestens 10% frei ist.

GARANTIE

Auf die Produkte wird eine Garantie von einem Jahr (ab Rechnungsdatum) für alle von uns erkannten Herstellungsfehler gewährt.

Änderungen oder Manipulationen am Produkt führen zum Verlust der Garantie und zum möglichen Verlust der Wirksamkeit und Effizienz des Produkts.

Wenn sie nicht von uns installiert werden, kann keine zusätzliche Entschädigung für die Kosten der Ausrüstung und aus irgendeinem Grund verlangt werden.

KENNZEICHNUNG



Die Kennzeichnung jedes einzelnen Gerätes erfolgt mittels Laser auf der Gehäuseoberfläche.

Nachfolgend die Beschreibung der Kennzeichnung unserer Geräte:

- "RIDART S.R.L." identifiziert den Firmennamen des Herstellers.
- "VIA ADUA 17 GAZZADA SCHIANNO" ist die Produktionsadresse des Geräts.
- "446-50 2" identifiziert den Produkttyp eindeutig.
- „S.N. XXXXXF“ ist die Seriennummer, die das einzelne Gerät eindeutig identifiziert.
- "2020" kennzeichnet das Baujahr.

- "WARNING" Informationen für eine korrekte Verwendung des Produkts

ISO 13616 kennzeichnet die Norm, nach der das Produkt entworfen und bezeichnet wurde.

- "DEF" gibt an, dass das Produkt ein Flammenstopp für Verpuffungen ist.
- Der Betriebsdruck muss zwischen $0,4 \times 10^5$ Pa und 6×10^5 Pa liegen.
- "T0 = +60 °C" ist die maximale Betriebstemperatur.

Die Kennzeichnung nach ATEX 2014/34 / UE sieht stattdessen vor:

- CE "CE" ist ein Symbol der Europäischen Gemeinschaft;
 - „Ex“ ist das spezifische Symbol der ATEX-Richtlinie 2014/34/EU.
 - „II 3 G“ Produkt für explosionsgefährdete Bereiche, die durch Gase, Dämpfe oder Nebel verursacht werden
 - „ATEX 446/2020“ ist die Nummer des von der benannten Stelle ausgestellten Zertifikats
- Gemäß Anhang III der Richtlinie 2014/34/EU, dass in der Bedienungsanleitung besondere Nutzungsbedingungen aufgeführt sind, damit das Produkt sicher arbeiten kann.